

الدمج بين سيميائية رموز الهوية السعودية والتراث التقليدي الملبسي لإثراء الصورة البصرية في أزياء المناسبات الوطنية للسيدات

نجلاء إبراهيم بن زيد بن هليل

المستخلص

تعد مناسبة الاحتفال باليوم الوطني أحد أبرز المناسبات الوطنية السعودية، فهي المناسبة المثلى لاستخدام الهوية الرمزية السعودية وإحياء التراث التقليدي الملبسي العريق وتجديد إثبات هويته في ظل خطى العولمة المتسارعة التي غزت الجانب المادي الملبسي، وعزلته عن هويته الأصلية في العديد من الدول التي فرضت عليها الأزياء الغربية طابعها وأسلوبها. ونظراً لندرة توفر أزياء خاصة بالسيدات تعبر عن الهوية الوطنية، ومستمدة من خطوط وأشكال وملامح التراث التقليدي الملبسي السعودي، ومتضمنة لدلالات متنوعة تعبر عن الهوية الرمزية السعودية، جاءت فكرة هذه الدراسة في محاولة أكاديمية للإسهام في الدمج بين رموز الهوية السعودية والتراث التقليدي الملبسي لإثراء الصورة البصرية في أزياء المناسبات الوطنية للسيدات وبالتحديد فئة السيدات من عمر (٢٠ : ٤٠)، بما يمكن أن يساعد مصممي الأزياء والتجار في هذا المجال سواءً في الأسواق أو في المتاجر الحرفية والإلكترونية، في تصميم وإنتاج وتسويق وبيع أزياء تعبر عن الهوية السعودية شكلاً ومضموناً.

واعتمدت هذه الدراسة على المنهج الوصفي المسحي والوصفي التحليلي إلى جانب الدراسة التطبيقية، كما تم استخدام بطاقة الملاحظة والاستبيانات واستمارات التحليل السيميائي كأدوات للتوصل إلى نتائج الدراسة.

وكان من أبرز النتائج وجود علاقة ارتباطية وتكاملية بين الهوية والرمز والأزياء في ضوء نظريات السيميائية تعتمد على تحديد الدال والمدلول، إضافة إلى إثبات محدودية أشكال وخامات وألوان ورموز وأسلوب زخرفة أزياء السيدات للاحتفال باليوم الوطني، والحاجة إلى تسليط الضوء على رؤية تصميمية مقترحة ملائمة لسد هذه الفجوة. كما أن نتائج الجزء التطبيقي حققت أهداف الدراسة وذلك بناء على نتائج التحكيم من وجهة نظر عينة الدراسة.

ومن أبرز التوصيات حث المصممين في مجال تصميم وصناعة الأزياء والنسيج على تضمين رموز الهوية الوطنية السعودية في أزياء المناسبات الوطنية كوسيلة إبداعية لحفظ الهوية الرمزية الوطنية، وذلك من أجل تعزيز الانتماء الوطني تماشياً مع أهداف وزارة الثقافة وهيئات القطاع الثقافي السعودي، وأهداف المعهد الملكي للفنون التقليدية، وأهداف القطاع السياحي، والقطاع الأكاديمي المختص في مجالات الأزياء والنسيج والتصاميم والفنون والتي تسعى في مجملها مع كافة قطاعات الدولة لتحقيق رؤية المملكة ٢٠٣٠.

الكلمات المفتاحية للدراسة: السيميائية، الهوية الرمزية، أزياء المناسبات الوطنية، الدال والمدلول.

الدمج بين سيميائية رموز الهوية السعودية
والتراث التقليدي الملبي لإثراء الصورة البصرية
في أزياء المناسبات الوطنية للسيدات

إعداد الباحثة

نجلاء إبراهيم بن زيد بن هليل

بحث مقدم لنيل درجة الدكتوراه في الاقتصاد المنزلي
(الملابس والنسيج / تصميم الأزياء)

إشراف

أ.د. عبير إبراهيم عبد الحميد إبراهيم
أستاذ التصميم والتطريز بقسم الأزياء والنسيج

كلية علوم الإنسان والتصاميم

جامعة الملك عبد العزيز

جدة - المملكة العربية السعودية

شوال ١٤٤٢هـ - يونيو ٢٠٢١م

MERGING SEMIOTICS' SYMBOLS OF SAUDI IDENTITY AND TRADITIONAL CLOTHING TO ENRICH VISUAL IMAGE OF WOMEN'S FASHION IN NATIONAL OCCASIONS

By

Najla Ibrahim Zaid Binhalail

ABSTRACT

The celebration of the National Day occasion is one of the most prominent Saudi national occasions. It is the ideal occasion to use the Saudi symbolic identity and revive the traditional clothing's ancient heritage and renew proving its identity in light of the accelerated pace of globalization that has conquered the tangible side of clothing. Moreover, the isolation of the traditional clothing ancient heritage from its original identity in a score of countries in which the Western fashion imposed its character and style. On account of the shortage of unique costumes for women that reflect the national identity, which is derived from the lines, shapes, and features of the traditional Saudi clothing heritage, comprising of indications of the diverse symbolic identity of Saudi Arabia. The idea of this study emerged in an academic effort to contribute to the merging of the symbols of the Saudi identity and the traditional clothing heritage. The study's objective is to enrich the visual image of women's fashion on national occasions, particularly for women's age category 20:40-year-old. In other words, it will enable and help fashion designers and retailers in this field, whether in the market, craftsmanship boutiques, and online stores, to design, produce, market, and sell fashion that reflects the Saudi identity in form and content.

The study was based on the descriptive survey approach and the descriptive-analytical approach, and the applied study. A note-taking card, questionnaires, and semiotic analysis forms were also used as tools to reach the study results.

One of the most prominent findings of the study was the existence of an associative and complementary correlation between identity, symbol, and fashion under a shadow of the semiotic theories that depend on identifying the signifier and the signified. Another finding of the study is proving the lack of availability and scarcity in shapes, materials, colors, symbols, and style of decoration of women's fashion to celebrate the Saudi National Day, besides the need to shed light on a proposed design vision suitable to bridge this gap. On the other hand, the applied part also achieved the study's objectives by considering the results of the evaluation of the study sample's perspective.

Among the most prominent recommendations of the study is urging the designers in the field of fashion design and textile industry to include the symbols of the Saudi identity in the costumes of national occasions as a creative way to preserve the national symbolic identity to strengthen the national belonging; which in line with the goals of the Ministry of Culture, the commissions of the Saudi cultural sector, the Royal Institute of Traditional Arts, the tourism sector, and the academic sector, which specializes in the fields of fashion, textile, designs, and arts, which ultimately contribute to the Kingdom's Vision 2030.

Key words: Semiotics, Symbolic Identity, Fashion of National Occasions, Signifier and Signified.

**MERGING SEMIOTICS' SYMBOLS OF
SAUDI IDENTITY AND TRADITIONAL
CLOTHING TO ENRICH VISUAL IMAGE
OF WOMEN'S FASHION IN NATIONAL
OCCASIONS**

By

Najla Ibrahim Zaid Binhalail

**A thesis submitted for the requirements of the degree of Doctor of Philosophy in
Home Economics Major (Clothing and Textile/ Fashion Design)**

Supervised by

Prof. Dr. Abeer Ibrahim Abdelhamid Ibrahim

Professor Design & Embroidery, Department of Fashion & Textile

Faculty of Human Sciences and Design
King AbdulAziz University
Saudi Arabia- Jeddah
Shawwal 1442H – June 2021G